

Mala šola ruščine – Konec šolskega leta

Konec šolskega leta smo dočakali tudi v Krki. S slušatelji, ki so v tem letu obiskovali tečaje ruščine, smo se 11. junija še zadnjič srečali v Dvorani Krka.

Približno 80 tečajnikov je na že šesti zaključni prireditvi v sproščenem ozračju skupinsko reševalo zabavne naloge. Najboljši so prejeli zaslužene nagrade, Andreju Lukanu pa je sreča namenila Bartusov darilni bon za potovanje v Rusijo. Tokrat smo besedo prepustili udeležencem naših tečajev in v krepkem tisku predstavljamo nekaj njihovih najbolj izvirnih in bistroumnih odgovorov na vprašanja v kvizu.

Цитаты великих студентов (citati velikih študentov):

Чем дольше ты учишься, тем больше преподавательницы студенток узнаешь. (Dlje kot se učiš, več predavateljic in študentk boš spoznal.)

Я знаю, что я ничего не знаю. (Vem, da ničesar ne vem).

Человек не может жить **без воды, денег и лекарств.** **Зато без работы** спокойно живут целыми поколениями. (Človek ne more živeti brez vode, denarja in zdravil. Vendar pa lahko cele generacije mirno živijo brez dela.)

Человек не может жить **без Фейсбука, Твиттера и мобильного.** **Зато без книг** спокойно живут целыми поколениями. (Človek ne more živeti brez Facebooka, Twitterja in

мобильного телефона. Vendar pa lahko cele generacije mirno živijo brez knjig.)

90 % россиян живут **в грехе.** Остальные живут **плохо.** (90 % Rusov živi v grehu. Ostali živijo slabo).

90 % россиян живут **в кризисе.** Остальные живут **в мечтах.** (90 % Rusov živi v krizi. Ostali živijo v sanjah.)

90 % россиян живут **в России.** Остальные живут **в Словении, Черногории и на Кипре.** (90 % Rusov živi v Rusiji. Ostali živijo v Sloveniji, Črni gori in na Cipru.)

Куда ты решил поехать отдохнуть? – Когда я оценил свой бюджет, я решил **выиграть путешествие и все три подарка от »Бартуса«.** (Kam si se odločil odpotovati na dopust? – Ko sem ocenil svoj proračun, sem se odločil zadeti Bartusovo potovanje in vsa tri darila.)

Z nasmehom se poslavljamo od vas do naslednjega Utripa oziroma novega šolskega leta! Profesorice jezikovne šole Bartus: Janja Urbas, Maja Kozina, Mia Srebrnjak, Marjana Marić, Barbara Dim, Barbara Ban, Tjaša Klasinc, Ljudmila Pešehonova in Tanja Andder.



Tečajniki ruskega jezika ob reševanju zabavnih nalog

Vir slike: <https://www.facebook.com/fun.tochka.net?fref=ts> in napis: Iz vsega potegni korist! Alternativni predlog krkašev: **Что не убивает, делает сильнее. Во имя здорового образа жизни!**

